

Sayfa/Paragraf/Satır	Yanlış	Doğru
13/2/6	Bey'den	Bey'den ve torunları Seyyide Teyhan Hanım'dan
14/1/10	Ayrıca	Ayrıca Bedreddin Arvas, İbrahim Arvas, Ali İhsan Arvas, Aydın Arvası, Hüsnü Arvası, Cezâil Arvas, Abdülcelil Arvas, Fethullah Arvas, Abdülehad Arvas, Vehbi Arvas ve Abdürrezzak Arvas Beyler ile Füsün Işık Hanım'a
19/3/9	gelir.	gelir. İstanbul'u teşriflerinde memuriyete tayin cihetinden resmî makamlarca böyle kaydedildiği anlaşılmaktadır.
21/resim altı	<i>Mustafa</i>	<i>Mustafa'nın</i>
30/1/1	Ehvedî	Ahvedî
31/1/6	insaf	insaflı
32/3/son	eklenecek	[Merhum Seyyid Mekki Efendi'nin, 2 Safer 1355'de kaleme aldığı, "Âlim-i islâm Seyyid Fehim radiyallahü teâlâ anının Seyyid-i Büzürg a'nî bihi Seyyid Tâhâ radiyallahü teâlâ anı Hazretleriyle Nasıl Müşerref Olduğunu Mübeyyin Takrir-i Âlileri" vardır.]
35/1/4	haksızlık edenlerden	nefsine zulmedenlerden
35/3/5	Mâhiye	Mâhî (Mâhiye)
36/1/6	Mâhiye	Mâhî
37/resim altı	yaslanan	yaslanan sakallı zât
38/2/7	ölmüş	öldüğünü
43/2/10	tümen	tümen [İran altın parası]
47/2/13	Ebû Bekr radiyallahü anhdan itibaren 31.	Resulullah aleyhisselâmdan itibaren 33.
47/2/son	34.	36.
48/2/7	Abdülvehhab, Zeyd	Abdülvehhab Zeyd
49/3/7	Saidiyye	Saidiyye-i Ahmediyye
50/1/2	1391/1971	1403/1983
66/1/4	Sâlih,	Sâlih, Molla Resul,
66/2/5	uğrayarak	uğrayarak, Ramazan ayını orada geçirdikten sonra, 2/III/1898 günü atlarla
67/3/son	değildir.	değildir. [Emin Efendi'nin biraderi Ma'sum Efendi'ye yazdığı 7 Şevval 1315 [1/III/1898] tarihli Farsça bir mektup için Bkz. EKLER, s.663]
68/son/18	[hicrî 1316/1898] bildirir.	[1316] bildirir ki, bu senenin Muharrem ayında vuku bulmuş olmalıdır (Haziran 1898).
70/son/1	1330 [Rumî 1332/Milâdî 1915]	1331 [Milâdî 1915]
71/son/4	Beraber Anteb'e kadar gelindi.	<i>atılacak</i>
71/son/son	alınmca	alınmca [Nisan 1918]
75/1/son	bildirilmektedir.	bildirilmektedir. Cihan Harbi esnasında Kürdistan'daki aşiretler üzerindeki Rus nüfuzundan ve muhtemel bir isyandan çekinen hükümet, Abdülhakîm Efendi'den istifade etmeyi düşünmüştür. Musul Vâlisi Haydar Bey, Dâhiliye Nezâreti'ne şu arzda bulunmuştur: "Kürdler nazarında hürmet ü i'timada mazhariyeti derecesini 1 Haziran 1332 tarihli tahrirat ile arzylediğim Başkal'alı Seyyid Abdülhakîm Efendi ile birâderine, Harbiyye Nezâret-i Celîlesi'nce bu defa on beşer lira tahsis buyurulmuş olduğu cihetle, mumâileyhimâdan Seyyid Abdülhakîm Efendi'yi de rüesâ-i aşâire nesâyih-i lâzime ve irşâdâtta bulunmak üzere o havâliye göndermekte olduğumuzu, bu bâbdaki irâde-i fahîmânelerini istizan eylerim." (28/XI/1332/1916)
75/son/7	Sekizyüz kuruş olan maaşına, kısa bir müddet sonra 200, Ağustos	400 kuruş olan maaşına, Mart 1918'de 200, Nisan 1919'da da 100 kuruş zam yapılarak

Hayatı ve Hâtıralarıyla Seyyid Abdülhakîm Arvâsî - 1.baskıya ait doğru-yanlış cedveli 5-10-2018

	ayında da 100 kuruş zam yapılarak 1100 kuruşa yükselmiştir.	700 kuruşa yükselmiştir.
80/son/son	eklenecek	[Takvîm-i Vekâyi', 5 Zilhicce 1337/1 Eylül 1335-1919, No: 3638.]
87/son/6	geçmektedir.	Geçmektedir. Takvîm-i Vekâyi'de [13 Zilka'de 1337/11 Ağustos 1335-1919, No: 3620] ve
89/6/9	<b>Âliye</b>	<b>Aliye</b>
92/3/son	hâlidir.	hâlidir. "Akla gelenler, göze çarpanlar" gibi bir mânâ verilebilir.
95/2/1	mühîm	mühim
109/2/9	büyüklerinin	büyüklerin
107/3/son	eklenecek	Torunu Seyyid Taha Üçışık anlattı: "Efendi Babam Başkale'de bir sabah namazından çıkıyor ve gayet mahzun şekilde bir ağaca dayanıyor. Cemaat merakla soruyor. 'Bugün düşman ordusu pâyitahta bir kurşun atmadan girdi' buyuruyor. Kimse bir şey anlamıyor. Sonradan haber geliyor ki, o gün Sultan Hamid tahttan indirilmiş. Takriben 20 sene sonra, 1928'de biraderi Taha Efendi inkılaplardan bahisle, 'Artık herşey bitti' deyince, "Taha, biz bunu 20 sene evvel söyledik' buyuruyor."
101/son/4	mürâfakadan	müfârakadan
109/2/9	Büyüklerinin	Büyüklerin
120/dp 71/7	bahsetmektedir.	atılacak
121/3/6	teşriflerinde	geldiklerinde
125/1/2	Hâldun	Haldûn
125/1/6	Berber Enver Bey'den naklen Abdülhakîm Efendi buyurdu ki: "Ceddim Hazret-i Hüseyin bugün gelse; şeriata muhalif bir söz söylese; en evvel ben itiraz ederim."	Abdülhakîm Efendi'nin, Ehl-i sünnetten kıl ucu kadar ta'vize dahi tahammülü yoktu. Berber Enver Bey, kendilerinden şu sözü nakleder: "Ceddim Hazret-i Hüseyin bugün gelse; şeriata muhalif bir söz söylese; en evvel ben itiraz ederim."
131/2/2	Bayezid	Nuruosmaniye [sonraları Bayezid]
132/3/6	bu partiden	muhaliflerinden
134/1/3	diye.	diye,
134/1/son	verdi.	verdi. İşte Es'ad Efendi ile irtibatımız bundan ibarettir."
135/2/4	[savcı]	[savcı] Fuad
136/son/son	kendisine	atılacak
137/resim altı/3	günün	20 Kânunsânî 1931 tarihinin
140/1/son	döndük,	döndük." [967/1560'da vefat eden Bayramiyye Şeyhi Mevdüddin İsa Efendi'nin yanında oğlu ve Rümûzü'l-Künûz müellifi İlyas Ceffâr Efendi vardır. İlyas Efendi, babasının; o da o da Akşemseddin halifelerinden İbrahim Tennûrî'nin halifesidir.]
145/4/2	ceza kanununun 163.maddesinde men edilmiş dinî cemiyet tarifine uyan ve cemiyetler kanununun	kanunun dinî cemiyet olarak görüp
145/4/5	mum ve	takke, hırka, asâ, levha,
148/6/1	izne ayrılmış; yerine yardımcısını vekil olarak bırakmıştı. Bu vekil,	Faik Köksal'ın muavini,
149/dp85/1	1958	1956
151/2/2	he'yet-i vükelâ	dâhiliye vekili
152/2/4	komiser	emniyet âmiri
154/1/1	yemûtüne	yemûtüne
159/1/4	vardır.	vardır. . Câmi avlusundaki zatın Seyyid Burhaneddin Mûşî hazretleri olduğu da rivayet edilir.
160/1/son	Kabir taşları 2002 senesi Eylül ayında yenilendi. Etrafındaki şebeke de 2010 senesinde kaldırılarak kabrin civarı belediye	Hilmî Efendi, kabrin başına çam ağacı dikti. Onun ahbaplık kurduğu Bağlum'da muhtar ve berber Hacı Osman Efendi, hem kabre bakar; hem de ziyarete gelenlerle alâkadar

Hayatı ve Hâtıralarıyla Seyyid Abdülhakîm Arvâsî - 1.baskıya ait doğru-yanlış cedveli 5-10-2018

	tarafından yeniden tanzim olundu.	olurdu. Kabir taşları, Eylül 2002 ve 2017'de yenilendi. Şebeke 2010'da kaldırıldı; kabrin etrafına üstü açık bir bina yapıldı.
165/resim altı	<i>birkaç gün</i>	<i>az bir zaman</i>
167/son/5	Kestaâne	Kestaâne
168/2/son	idi.	idi. Necib Fâzıl Bey, Abdülhakîm Efendi'nin konuşmasını şöyle tasvir eder: "Kısık, donuk, birden bire ahengi anlaşılabilen, peçeli, zarflı bir ses; fakat son derece tesiri. Tane tane konuşuyor" (O ve Ben)
168/4/1	Efendi,	Efendi'nin,
174/son/6	günün	<i>atılacak</i>
178/4/5	Zekât,	Zekâtı,
179/6/1	idâm	idâm [eşkıyalık müstesna]
181/4/son	olur.	olur. Kırkinci günde ibâdet yapılmasın, dememelidir. Yine yapılmalıdır. Fakat kırkinci güne te'hir etmemelidir.
181/5/6	Kırkinci günde ibâdet yapılmasın, dememelidir. Yine yapılmalıdır. Fakat kırkinci güne te'hir etmemelidir.	atılacak
183/4/4	ba'du	ba'de
187/1/3	kadar kıymetli	ayarında
183/4/5	ya'nî	yu'nî
190/dipnot 105/2	Düçane	(Sebilürreşad, C. 10, S. 226, Ağustos 1956, s. 9-10; Düçane
197/4/7	müslimîne	müslimen
199/3/15	bildiğim	(kâmil) bildiğim
206/son/6	lâ humkâ	le'l-humekâ
208/2/1	Adanalı	"Adanalı
208/2/son	çıkardı.	çıkardı."
208/3/son	eklenecek	"Eğer varlıklı bir kimse olsaydım bütün varlığımı verir; Kur'an-ı kerim kursu açardım" buyurmuştur.
208/4/son	etmişti	etmişti."
211/2/1	Gönenli	Süleymaniye Câmii sâbık imamı (1972)
212/2/1	ifrad ve tefride	ifrat ve tefrite
214/2/2	aşrine	uşruna
214/5/2	meşîbe	meşûbü
214/9/2	efâhü	emâhü
214/13/1-2	mîkünet	mîküned
214/15/2	ta'rifü	ya'rifü
214/15/2	lakki'	le-veka'a
215/5/1	yetemennâü	yekemenneü
215/5/1	yüdrikhü	yüdrikhü
215/7/1	mîzâc	mîzâc
215/9/1	hiş ki	huşkî
215/9/2	nemi	ne
223/dp 123/1	1930'ların	Fazlı Molla, 1930'ların; Hâlid Efendi, 1940'ların
229/2/3	Bu gelen subayı tanırdım. İstanbul'un Avrupa yakası örfi idare kumandanı Albay Hüsamettin Yener (1933-2013) idi. Hilmi Işık Efendi'yi tanıır ve hürmet ederdi. Hemen, anarşistleri çağırıyor. 'Size bir hafta müsaade! Eğer burayı terk etmezseniz, hepinizi içeri alır, çürütürüm' diyor. Bir hafta sonra, dergâhı terk ediyorlar.	Bu gelen subayı tanırdım; tanırdım; Eyüp örfi idare kumandanı albay Cahit Atasaral idi. O sırada İstanbul'un Avrupa yakası örfi idare kumandanı da Albay Hüsamettin Yener (1933-2013) idi. Hilmi Işık Efendi'yi tanıır ve hürmet ederdi. Cahid Bey, Hilmi Bey hocamızın Kuleli'den talebesi idi. Dergâhı işgal edenlere 1 hafta mühlet tanıyıp buradan çıkartınca,
229/2/11	Albay Hüsamettin Bey'e gidiyor; vaziyeti anlatıyor. Albay Hüsamettin Bey,	Albay abiye gidiyor; vaziyeti anlatıyor. O da
229/2/15	Albay Hüsamettin Bey,	Albay Cahid Bey,
229/dp124/3	Tuzağı ve	Tuzağı,
230/resim altı	Kandilli'de	Cevad Bey'in Bostancı'daki evinde...

Hayatı ve Hâtıralarıyla Seyyid Abdülhakîm Arvâsî - 1.baskıya ait doğru-yanlış cedveli 5-10-2018

232/dipnot 126/1 234/5/son	Ansiklopedisi O kendi hocasına teslim etti, onlar da kendi hocasına teslim ettiler. Böyle teslim ede ede o çocuk bir anda Resûlullah aleyhisselâmın kucağına kadar gidip geldi'	Ansiklopedisi, İstanbul 1983, <i>atılacak</i>
248/dipnot 136/10	bunu	bunu tahmin ediyorum
249/dp136/5	buyuruluyor.	buyuruyor.
250/5/6	dolduktan	olduktan
252/6/7	gevşettiği	gevşettiğimi
254/3/15	çoktur	yoktur
254/resim altı	<i>Bulut Konstanz</i>	<i>Bulut'un Konstanz'daki</i>
258/3/son	buyurdu.	buyurdu. Dinde reformcular hakkında da, 'Birgün gelir bir din uydururlar; adına da İslâmiyet koyarlar' buyurdular.
259/2/son	sezilmektedir.	sezilmektedir. Bir defasında, "Birgün gelir, bu rûh-i habîs de yıkılır; vekâletlere köylüler eşeklerini bağlarlar" buyurarak, nefsin hâkimiyetinin sonuna dair müjdeli haber verdiler.
270/2/15	yazdım.	yazdım. Yalnızca "Şeyh kızı hastadır; dua istiyoruz" dedim.
271/5/5	edemedi.	edemeyip, bedel gönderdi.
271/5/6	Mazhariyye	Mazhariyye'nin
271/5/7	kuddise sirrûh,	kuddise sirrûhunun
272/3/9	[Arnos]	<i>atılacak</i>
272/3/10	kâtı-ı tarîki	kâtı-i tarîk-i
276/2/tümü	Seyyid Taha Arvas anlattı: "İstanbul'a geldiğimde, Ayasofya'yı gezdim. Efendi Hazretleri, 'Nasıl buldun?' diye sordu. O kadar kasvetli idi ki, 'Sanki hiç câmi olmamış efendim' diye cevap verdim. Bunun üzerine Abdülhakîm Efendi üzüntülü bir şekilde 'Keşke yıkılsa da, müslümanlar da bu zilletten kurtulsa!' buyurdu."	Abdülhakîm Efendi, 4,5 asır câmi olarak ibâdet edildikten sonra, 1934'de müzeye tahvil edilen Ayasofya'nın hâline üzüldü; "Keşke yıkılsa da, Müslümanlar bu zilletten kurtulsa" buyururdu.
281/son/5	Burada bana,	Sohbet esnasında söz, vaktiyle şarkta rüyada şeyhlik verildiğini iddia eden birisine geldi de, bana,
286/3/5	Komiser	Polis
286/3/15	su da	tükürük de
289/dp169	209.	209. Ayrıca bkz. Kadir Mısıroğlu, <b>Benden Tarihe Haberler</b> , İstanbul 2016, s. 595 vd.
295/4/1	Süleymâniyye	Millet
329/4/son	verirdi.	verirdi. Hep müjdeli konuşur; korkutucu şeylerden bahsetmezdi. Hep cenneti anlatır; cehennemden söz etmezdi. Nitekim, "Müjdeleyiniz, nefret ettirmeyiniz!" hadis-i şeriftir. Onun için ben de hep Allahü teâlânın hep cemal sıfatını, cennet nimetlerini düşünüyorum da; celal sıfatını aklıma getirmiyorum. Çünkü Allahü teâlâ, kullarına, ümid ettikleri gibi muamele eder.
334/5/2	filanca	filanca [Defterdar]
334/5/10	anladım.	anladım. Bazıları geliyor; "Ne güzel söyledin!" diyor; o da bunları hükümete ihbar ediyor.
337/4/son	bitmemiştir.	bitmemiştir. (Sâffat sûresi: 173)
347/3/11	Firâk	Firak
347/3/12	mezheblerine	meşreblerine
347/3/15	tevcîz	tecvîz
347/3/18	Hakirdirler,	Muhakkardır,
348/4/3	Selâm	Selâmı
348/5/5	veyâ	veyâhud da bir
361/2/1	evindeki	evinde 2 ay sonraki

370/5/12	leteşkâ	liteskâ
377/3/16	Ahmed	Abdullah
377/5/2	budiye	budie
387/son/3	bir Ramazan günü vefat etmişti. Gece	Zilhicce'nin ilk gecesi vefat etmişti. O gece oruç tutmak üzere
388/4/1	2003	neşredilen Rehber Ansiklopedisi'nde Abdülhakîm Arvasi maddesi bulunduğu gibi; yine aynı gazete tarafından 2003
403/6/1	Eygi,	Eygi'nin,
405/dipnot/8	1912'de tekrar İstanbul'a geldi.	Şark vilâyetlerinde ve Şam'da verdiği nutuk ve vaazlarla halka İttihatçı hükümeti müdafaa etti.
409/dipnot 261/2	Eski Said, siyasetle meşgul; asabi mizaçlı, nefesine düşkün biri; Yeni Said, nefsin vesvesesinden kurtulmuş; siyasetle uğraşmayan; gazete bile okumayan; artık ilimle değil, ilhamla hareket eden adeta ruhanî bir hüviyettir.	Eski Said'i, siyasetle meşgul; asabi mizaçlı, nefesine düşkün biri; Yeni Said'i ise, nefsin vesvesesinden kurtulmuş; siyasetle uğraşmayan; gazete bile okumayan; artık ilimle değil, ilhamla hareket eden adeta ruhanî bir hüviyet olarak lanse eder.
414/dp269/son	övlümüştür.	övlümüştür. Kendi hayatı sürgünlerde, mahkemelerde geçtiği halde, başkalarını bundan dolayı kınamak ne kadar yakışıksızdır.
418/5/1	şiiiri:	"Abdülhakîm'e" akrostişli şiiiri:
418/9/2	nehâsı	nühâsı
419/2/2	kencûr	gancûr
420/1/1	Şairi tesbit olunamayan bir şiiiri:	Kâtib Hüsnü Efendi'nin şiiiri:
423/3/son	(16)	(12)
426/1/2	beyitler:	beyitler [Seâdet-I Ebediyye, s.969]:
426/3/1	şiiiri:	şiiiri [Gün Batarken Gördüğüm Son Işık, 23-24]:
426/son/son	deli-i	delil-i
427/dipnot 279	Bu	Ebû Muhammed el-Viltorî, <b>Edilletü'l-Kavâti'</b> sonunda, Hakikat Kitabevi, İstanbul 2002. Bu
428/3/1	şiiiri:	şiiiri [Mahmud Peşâverî, <b>Redd-i Vehhâbi</b> sonunda, Işık Kitabevi, İstanbul 1979]:
429/1/10	merğûn	mergûb
430/1/6	cömerdliğinden	varlığından
430/2/2	şairi bilinmeyen Farsça şiiiri:	Seyyid Şerâfet Nevşâhî tarafından söylenmiş Farsça şiiiri [ <b>Mektûbât-ı Ma'sumiyye</b> sonunda, Hakikat Kitabevi, İstanbul 2010]:
434/2/2	mürşidi	(Allah ömrünü uzun etsin) mürşidi
434/2/4	Kostantînî	Sümme Kostantînî
434/3/1	şiiiri:	şiiiri [Abdullah Dehlevî, <b>Mekâtib-i Şerife</b> sonunda, Hakikat kitabevi, İstanbul 1992]:
435/2/5	cenâb-ı hakîmü'l-ümme	ümmetin hakîmi
435/2/6	Arvâsî'ye	Arvâsî cenablarına
436/resim altı	Kandılli hâtırası.	Bostancı'da Cevad Bey'in evinde...
438/3/1	son zamanlarında	<i>atılacak</i>
439/4/14	Tahtis	Tiğnis
442/2/son	Hülya	Sadeddin Balçık'ın da Hülya
443/4/4	Câmi'indeki	Câmi'i'indeki
453/2/14	Mehmed	Ahmed
458/3/8	binâ okuduk. Maksûda geldik.	Binâ'yı ben başka bir hocada okumuştum; Maksud'dan başladık.
456/3	Dedem evden çıkarken kapıyı bize kapattırılmaz; mutlaka kendisi yavaşça kapatır, kapatırken de Âyetülkürsî'yi okurdu. 'Kapı kapatılırken Âyetülkürsî okunursa, o evde kıyamete kadar insan eksilmez' derdi. Şunu anlatırdı: 'Tekkede kalırken bir defasında evden çıkıyordum. Kapıyı âdet üzere Âyetülkürsî okuyarak	Süleymaniye semtinde bahçe içinde ahşap viran bir hanede oturuyorduk. Çok mesud ve bahtiyardık. Evimizin bahçe kapısı, çift kanatlı, ahşap, evimiz gibi boyasızdı. Her sabah dedemi yolcu etmek için kapıyı açar, çekilirdik. Dedem kapının tokmağını tutar; âyetülkürsî okuyarak kapıyı yavaş yavaş çeker okuması bitince içeriye üfler; kapıyı kapayıp giderdi. Derdi ki. "Âyetülkürsî'yi okuyup üfleyip giderseniz, dönünceye kadar

Hayatı ve Hâtıralarıyla Seyyid Abdülhakîm Arvâsî - 1.baskıya ait doğru-yanlış cedveli 5-10-2018

	kapattım. Sonra bir şey unuttuğumu hatırladım. Acele ile içeri girdim. Bu sefer Âyetülkürsî okumayı ihmal ettim. İşe gittim. İşte Âyetülkürsî okumadığım aklıma geldi ve hayıflandım. Akşam eve geldiğimde, babamı Menemen'e götürdüklerini öğrendim'.	içerdekiler azalmaz.” Şöyle anlattılar: “Bir gün tekkeden çıkıyordum. Âyetülkürsiyi okumaya başladım. Biraz okuduktan sonra içeride birşey unuttuğum hatırıma geldi. Alıp geldim. Eyüb iskelesindeki vapura binmek için aceleyle çıktım. İşe geldim. İçime bir sıkıntı geldi. Ben okumadan çıkmıştım. İşi bırakıp tekkeye döndüm. İçerdekiler ağlaşıyorlardı. Ne oldu dedim. Polis babamı İzmir'e götürmek için alıp gitti, dediler. Bir defa okumayı unuttum; babam İzmir'e götürüldü. İçerdekilerden biri vefat edecekse, Allahü teâla o gün okumayı unutturur.”
458/4/1	Bir ara Fârisî'ye merak saldı. 'Tamam, hemen!' dediler, Gülistân'ı bizzat hediye ettiler. Yine ortasından açtılar.	Mekki Efendi'ye gittiğimde, talebelerinden Ali Sezer'i Farsça Mektûbât okurken görür, imrenirdim. Keşke ben de okuyabilsem derdim. Bana ders vermeyi kabul ettiler. Ehibbâdan Muhib abi bana Gülistan kitabını vermişti.
464//3/1	Liseden	Lise yıllarından
466/3/7	Okudum ve	Okudum. Arapçam iyi olmadığı halde
468/3/2	dil	can
477/7/1-2	Lev kâne'n-nisâu tekün fekadênâ, Le-tüfaddileti'n-nisâu ale'r-ricâl.	Lev kânetin nisâu kemen fakadnâ, Le-füddiletin nisâu ale'r-ricâl.
480/5/6	(1937)	(1937-297IX/2017)
487/2/3	torunlarının elinde kaybolmuş ise de, bunun	torunlarından Seyyid Enver'den, okumak üzere Van vaizi Mehmed Kocabıyık alıp; sonra da tayin olduğu Elaziz'e götürmüş ise de iade etmemiştir. Bunun
497/1/son	yanmıştır.	yanmıştır. [Arvas köyünün kuruluşu ve ilmî faaliyetleri hakkında, Van müftüsü merhum Seyyid Kâsım Efendi'nin Rebiülevvel 1402'de hazırladığı ve bir nüshasını lütfettiği 75 sahifelik bir risâle vardır.]
498/1/8	yazmıştır.	yazmıştır. [Bu kitap, Hilmi Işık Efendi tarafından Türkçe'ye tercüme edilmiştir.]
505/2/1	Hoşab'da	Arvas'da
512/5/6	1932	1932-2012
512/4/4	Paragraf sonuna eklenecek	Abdullah, Ahmed ve İbrahim Beyler ile Ayşe, Nâfia ve Nesibe Hanımlar ilk zevcesinden; diğerleri Zübeyde Hanım'dandır.
525/2/7	demişti.	atılacak
525/4/6	Ehibbâdan Mücevherci Ahmed Efendi'nin kızı Safiye Hanım, Nuhkuyusu'nda Abdülfettah Efendi'nin yanında Abdülhakîm Efendi için hazırlanan yere defnolunduğunu söylemiştir.	Abdülhakîm Efendi'nin kendisi için hazırlattığı tabuta gömülmek, biraderine nasib oldu.
526/3/2	doğdu.	doğdu. [Tevellüdünü 1312/1894 olarak verenler varsa da, Zübeyr Parlakışık, dayısının 75 yaşında vefat ettiğini ve babasının vefatında 6 yaşında olduğunu söyledi. Kızı Zibâ Hanım da bunu tasdik etti.]
527/2/1	1972	1971
527/son/2	1903	1905
527/son/son	polis	zabıta memuru
542/4/1	194?	195?
542/4/3	1950'den evvel öldü.	1960'dan evvel öldü.
545/6/1	Gülyüz	Gürbüzler
546/3/6	Kuvvâ	Kuvâ
546/3/7	İttihatçıların	Ankara kahramanlarının
546/son/son	Caddesi'nde	Sokağı'nda
547/1/1	muayenesi	muayenehanesi
547/5/6	Yunus	Abdülhakîm Efendi'nin “Âriflerdendir” buyurduğu Yunus
547/5/son	yapmıştır.	yapmıştır. “Ne yapıp da [kâmil bir insan] olmalı?” sualine, Abdülhakîm Efendi'nin

Hayatı ve Hâtıralarıyla Seyyid Abdülhakîm Arvâsî - 1.baskıya ait doğru-yanlış cedveli 5-10-2018

		“Nasib meselesi” cevabını verdiği meşhurdur.
548/2/8	1931	1930
551/2/14	Hepsinin	Cevad Bey'in çocuklarının
551/4	eklenecek	<b>Davud Efendi.</b> Manisa'nın Tepeağlı (Yeni Osmaniye) adlı Çerkes köyündendir. Abdülhakîm Efendi'ye intisaplıdır.
561/5/1	?	1973'de hayatta
561/resim altı	Kandilli	Cevad Bey'in evi
564/2/3	Zevcesi Münevver Hanım'dır. Kızı bir askerî tabib (1914-1940) ile evliydi. Torunu 1938 doğumlu Muhsin Kut meşhur ressamlardandır.	Çerkez asıllı zevcesi Münevver Hanım da (1884-1969) Efendi'ye mensuptu. Çocuğunu doğururken ölen bir Ermeni hanımdan olma tek evladı Nedret Hanım (1915-1993), yine Abdülhakîm Efendi'ye mensup ve vaazlarda güzel yazısıyla tuttuğu notlarla tanınan askerî tabib Üsküplü İbrahim Şevket Bey (1914-1940) ile evliydi. Torunu Muhsin Kut (1938) ressamdır.
564/3/3	99	65
568/3/3	birer baldızının oğlu Ömer ve Kâmil Efendiler,	baldızının oğlu Kâmil ve hemşerisi Ömer Efendi,
568/3/6	eniştesine	Hasan Hâfız'a
569/3/9	1928	1925
569/5/1	Hasan Hâfız'ın baldızının oğlu	yukarıda ismi geçen
570/1/3	vardır.	vardır. Kısa boylu, güleç yüzlü bir zâttı. 1980'e doğru, 80 yaşını aşkın vefat etti.
570/1/3	kardeşi	<i>atılacak</i>
570/3/4	başladı.	başladı. [Abdülhakîm Efendi, “Eskiye alıp, yeniye veriyor” buyurarak ayakkabıcılığı 7ethetmiştir.]
571/1/3	1938	1938-2017
571/1-2	eklenecek	<b>Haydar Efendi</b> (1877-1922). Mele Haydar, Abdülhakîm Efendi'nin hatm-i hâcegân vekillerindendir. Molla Nur Muhammed'in oğludur. İmâdiyye'den gelip Çal'a (Çukurca'ya) yerleşmiş; yerleşmiş; kadılık, müderrislik, müftülük yapmış bir ulemâ ailesine mensuptur. Soyu, hep illimle meşgul olmuş; kadılık, müderrislik, müftülük yapmıştır. Süleymaniye'de okumuş; Irak'ın muhtelif şehirlerinde müderrislik yapmıştır. Fetvâları Irak'ta itimada şâyândı. Hâl sahibi; dünyaya düşkün olmayan bir zâttı. 30 kadar talebesi vardı. Telifatı vardır. İlk zevcesi Lale Hanımdan Kâmil Aydın ve Belkıs (=Molla Tahir); ikinci zevcesi Lale Hanım'dan Ataullah Aydın (1908-1980) adında çocukları olmuştur. Çukurca'da nüfus müdürlüğü yapan Ata Aydın'ın da Safiye Hanım'dan Zeyneb, Haydar, Hüsameddin, Ziyâeddin, Mesrur, Şâkire, Semahat ve Münevver adında 8 çocuğu vardır. Haydar Efendi'nin kardeşi Osman Efendi (v.1964), Nehri'de ve sonra Başkale'de Abdülhakîm Efendi'den okumuştur. Dârülfünûn İlahiyat Fakültesi mezunudur. İstanbul'da yaşamış; müderrislik yapmıştır. Molla Mustafa, Ömer ve Hasan adında 3 kardeşi daha vardır.
572/3/1	1913	1914
572/3/2	Vaktiyle	Hulusi oğlu Hayreddin Tümiş, vaktiyle
573/resim altı	Kandilli hâtırası...	Bostancı'da Cevad Bey'in evinde...
578/3/3	2000	2001
594/1/8	?	2000
594/1/13	1954	Abdurrahman Şekerci, 1954
594/1/14	taşımıştır.	taşımıştır. Bu 4 kardeşten, Abdülhakîm Efendi ile resmi olan 2'sinin kabri de Bağlum'dadır.
595/son/1	Çabar	Çabar (1923)

Hayatı ve Hâtıralarıyla Seyyid Abdülhakîm Arvâsî - 1.baskıya ait doğru-yanlış cedveli 5-10-2018

605/3/4	İstanbul'da iken evlenmişim. Ama zevcem o günlerde aniden vefat etmişti.	<i>atılacak</i>
607/1/son	mezarlığındadır.	mezarlığındadır. Her iyiliğe, üstadı vesilesiyle kavuştuğunu kastederek sık sık "Bütün bunlar, Efendi Baba'nın yümn-ü bereketidir" derdi.
607/2/12	kızı	Kayınpederi ve kızı
607/4/1	Abdül Fettah adındaki oğlu küçükken öldü. Zevcesi	Akhisar'da evlendiği ve çok güzel bir hanım olan zevcesi
607/4/4	Senelerce burada kaldı, ama iyileşemedi.	Arada gelip yoklardı. Kadıncağız 1924'de vefat etti.
607/4/5	Yümni	9 aylıkken vefat eden Abdül Fettah (1926), Yümni
608/3/5	tekkenin şeyhi	tekke şeyhinin
609/4/1	Elektrikçi	Abdülhakîm Efendi'nin bağlılarından olup, elektrikçi
612/1/3	hanımı	Hanım
612/2/son	derdi.	derdi."
615/son/son	Bakkal	Abdülhakîm Efendi'nin bağlılarından olup, bakkal
620/1/son	Midyen	Medyen
621/1/3	2000 senesinde	23 Temmuz 2000 tarihinde
621/son/10	2 sene sonra dönmesine müsaade edildi.	5/XII/1927 tarih ve 1178 sayılı kanunla sürgün kararı kaldırıldı.
622/3/6	gelmiştir.	gelmişti. Cevahir Hanım'dan olma kızı Bedia (1925-2017), amcazâdesi Bedreddin Arvas ile evliydi.
622/3/7	bu tek hanımını	zevcesi Muhabbet Hanım'ı
623/1/3	İki sene sonra	5/XII/1927 tarih ve 1178 sayılı kanunla
623/1/4	verildi.	verildi. Arvas'tan Gevaş'ın Pagan köyüne hicret etti.
625/son/6	(26 Receb)	<i>atılacak</i>
626/1/8	sonra	sonra aileler
626/son/7	1928 senesinde	5/XII/1927 tarih ve 1178 sayılı kanunla
628/2/1	Efendi	Efendi'nin sürgün kararı 3/XI/1933'de heyet-i vükelâ kararıyla kaldırıldı ise de ancak
629/1/1	<i>in</i>	<i>in</i>
630/1/4	Arç	İrç
634/2/9	Gevaş'ta yolun	Gevaş yolunun
635/2/5	Yıldız	Yaldız
635/3/3	yaptı.	yaptı. 1926'da ağabeyleri ile garba sürgün edildi. Sincan ve Konya'da kaldı. 1927'de Arvas'a dönmesine izin verildi.
636/1/1	Hicaz'da	1369 haccında Hicaz'da
637/1/7	Sadeddin ve Hicret	Nuri (1920-1921), Sadeddin (1929-1973) ve Hicret (1917-2011)
639/4/3	(1939)	(1943)
639/4/6	Erdebir	Erdebil
648/2/7	1925	1925-2013
653/2/4	21	23
653/2/5	23	21
664/mektub altı	mektup	mektup: Biraderim Ma'sum Efendi! 7 Şevval 1315 [1/III/1898] Gözlerinizden öper, bendeliğimin kabulünü rica ederim. Ey Azizim! Bugünlerde nahoş rüyalar görüyorum. İnşallah zat-ı âliniz selamettedir. Telgrafınız ve Sabri Efendi geldi. Çok mesrur oldum. Bayram günü tam bir hüznün içinde idim. Hatta bir ara ata binip şehir dışına gitmiş idik. O vakit telgraf vardı. Öptüm, başıma ve gözüme sürdüm. Biraderim! Mübarek Ramazan-ı şerif ayını Beyrut'ta geçirdik. Çok rahattık. Beyrut ile Şam-ı Şerif arası sekiz saatlik mesafedir.



		<p>Beyrut Vâlisi Devletlü Reşid Bey Hazretleri bize çok iltifat etti. Beyrut'taki yüksek rütbeli pek çok memur, tarikate dâhil oldular. Devamlı olarak yanımızda ve sohbetimizde bulundular. Pekçok teveccühler ve hatm-i hâcegânlar yapıldı.</p> <p>Biraderim! Beyrut'ta bağlar ve bostanlar pek ziyetli oluyor. Her çeşit çiçek ve menekşe çok bulunuyor. Limon ve portakalın haddi ve hesabı yoktur. Halkı bize çok iltifat ettiler. İnşallah yarınki Salı günü Şevval ayının sekizinci günü atlara binip İskenderiye'ye, oradan a Mısır'a gitmek üzere yola çıkıyoruz. Yüksek rütbeli memurlardan...</p> <p>Biraderim! Bu vakte kadar ben, Molla Resul, Sâlih ve ... tam bir selâmette ve meserretteyiz. Ama bazı vakitler hatıra geliyorsunuz, gözümden yaşlar akıtıyorum. Bu gece rüyada ... hasta gördüm. ... kendisinin ve validesinin sıhhatelri hakkında yazsınlar. Ey benim aziz biraderim! Eğer selametle gelirse, senin kadrini ve onun kadrini ... bu mektubu okuduktan sonra ... yâd ve teslim et! ... sayfanın sol tarafını ben bölmüşüm.</p>
668/1/resim altı	eklenecek	Cumhuriyet 23/I/1931
668/2/resim altı	eklenecek	Vakit 18/I/1931
669/1/resim altı	eklenecek	Cumhuriyet 23/I/1931
669/2/resim altı	eklenecek	Cumhuriyet 11/II/1931
669/3/resim altı	eklenecek	Cumhuriyet 13/II/1931
676/EK	Abdülhakîm	Seyyid Fehîm
681/vesika altı	Efendi	Efendi'nin
688/vesika altı	Oğlu Cemal Efendi'nin	Seyyid Kâsım Efendi'nin
694/sütun1/10	Ali Efendi (Çilingir) 545	Ali Efendi (Çilingir) 118, 545